

ΚΡΑΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ ΒΟΡΕΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΠΑΙΔΙΚΗ ΣΚΗΝΗ

ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ 2006-2007



Η ΠΕΝΤΑΜΟΡΦΗ & ΤΟ ΤΕΡΑΣ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
κθε
ΚΡΑΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ
ΒΟΡΕΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΝΩΣΗ ΘΕΑΤΡΩΝ ΕΥΡΩΠΗΣ
www.ntng.gr

Σε συνεργασία με τη



Γενική Γραμματεία
Νέας Γενιάς
www.neagenia.gr
Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρασκημάτων



ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Πρόεδρος
Νίκος Μακραντωνάκης

Αντιπρόεδρος
Σπύρος Παγιατάκης

Μέλη
Ρούλα Αλαβέρα
Ρήγας Αξελός
Τιτίκα Βλαχοπούλου
Θανάσης Μπίντας
Γιάννης Χρυσούλης

Καλλιτεχνική Διεύθυνση
Νικήτας Τσακίρογλου

Αναπληρωτής Διευθυντής
Κωνσταντίνος Οικονόμου

ΚΡΑΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ ΒΟΡΕΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ



ΠΑΙΔΙΚΗ ΣΚΗΝΗ

η Πεντάμορφη
& ΤΟ Τέρας

Θεατρική Περίοδος 2006-2007

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
κδβε
ΚΡΑΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ
ΒΟΡΕΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟΝ ΕΥΡΩΠΗΣ
www.ntng.gr

Πρώτη παράσταση: Κυριακή 8 Οκτωβρίου 2006

ΜΟΝΗ ΛΑΖΑΡΙΣΤΩΝ – Σκηνή Σωκράτης Καραντινός



Το Κρατικό Θέατρο Βορείου Ελλάδος, με ευαισθησία αλλά και αίσθηση ευθύνης, ανοίγει την αυλαία του και φέτος στο θεατρόφιλο κοινό κάθε ηλικίας. Ιδιαίτερη θέση στην καρδιά μας αλλά και στον προγραμματισμό μας έχουν οι δραστηριότητες που απευθύνονται στους μικρούς θεατές, τους αυριανούς ενεργούς πολίτες και συνδημιουργούς της τέχνης και του πολιτισμού μας.

Με αγάπη αλλά και γνώση θέλουμε να προσφέρουμε στους μικρούς μας φίλους τη δυνατότητα να μυηθούν στον κόσμο της τέχνης και του θεάτρου ειδικότερα, να οξύνουν την αντίληψή τους, να διευρύνουν τις γνώσεις τους και φυσικά να αναπτύξουν τη φαντασία τους.

Εκτός, λοιπόν, από την παράσταση της Παιδικής μας Σκηνης, που ζωντανεύει στη σκηνή ένα γνωστό και αγαπημένο παραμύθι με επίκαιρο προσανατολισμό όσον αφορά την ουσία και το «φαίνεσθαι» των ανθρώπων και του κόσμου μας, που δεν είναι άλλο από την *Πεντάμορφη και το Τέρας*, το Κρατικό Θέατρο συνεχίζει την ενεργό δράση και παρουσία του στις αίθουσες των σχολείων με δύο εκπαιδευτικά προγράμματα: για τρίτη συνεχή χρονιά παρουσιάζει το πρόγραμμα *Ιλιάδος Ίχθυεις* που απευθύνεται σε μαθητές γυμνασίου, ενώ από φέτος έχουμε τη χαρά να εγκαινιάσουμε ένα νέο θεατροπαιδαγωγικό πρόγραμμα που απευθύνεται σε μαθητές αλλά και εκπαιδευτικούς της πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης, προσφέροντας μια εναλλακτική διεπιστημονική παιδαγωγική προσέγγιση σε οικολογικά θέματα, με τον τίτλο *88 Βελανιδιές και Μύριες Ανεμώνες!*

Θα ήθελα, τέλος, να ευχαριστήσω τη Γενική Γραμματεία Νέας Γενιάς για το ενδιαφέρον και την υποστήριξή της στο παιδαγωγικό μας έργο, που αποδεικνύει έμπρακτα ότι η πολιτεία βρίσκεται αρωγός σε κάθε αξιόλογη προσπάθεια. Η επιτυχία της φετινής μας συνεργασίας μας δίνει τη δυνατότητα να ελπίζουμε σε μια διεύρυνση των σχέσεων του Κρατικού Θεάτρου Βορείου Ελλάδος με τη Γενική Γραμματεία Νέας Γενιάς και το Υπουργείο Παιδείας, με στόχο τον εμπλουτισμό των δραστηριοτήτων που απευθύνονται στους νέους και την ενίσχυση της κοινωνικής μας προσφοράς.

Νικήτας Τσακίρογλου
Καλλιτεχνικός Διευθυντής Κ.Θ.Β.Ε.



Αγαπητές φίλες και φίλοι,

Το θέατρο από την αρχαιότητα έως και σήμερα αποτελεί μέσο άσκησης του πνεύματος, του βλέμματος και της ψυχής, παίζοντας μορφωτικό, ηθικοπλαστικό και ψυχαγωγικό ρόλο. Μέσα από τη διαρκή εξέλιξη του στον χρόνο λειτουργήσε ως η τέχνη, όπου ο λόγος, η κίνηση και η εικόνα συνυπάρχουν αρμονικά, προάγοντας τη σκέψη του ανθρώπου σε υψηλότερα επίπεδα και επιτυγχάνοντας την αισθητική αρμονία.

Η επαφή των παιδιών με το θέατρο, είτε ως συμμετοχή στη θεατρική πράξη, είτε ως δημιουργική παρακολούθηση, απελευθερώνει τη φαντασία, γίνεται μέσο έκφρασης των δημιουργικών τους δυνάμεων και βιωματική γνώση.

Η Γενική Γραμματεία Νέας Γενιάς στηρίζει πρωτοβουλίες που εξοικειώνουν τα παιδιά με το θέατρο, θεωρώντας ότι η γνωριμία τους με τη σημαντική αυτή καλλιτεχνική διαδικασία αποτελεί παιδαγωγική πράξη που συμβάλλει στην ψυχοπνευματική τους συγκρότηση και την αισθητική τους αγωγή.

Τα θεατροπαιδαγωγικά προγράμματα *88 Βελανιδιές και Μύριες Ανεμώνες* και *Ιλιάδος Ίχθυοι*, καθώς και η παράσταση της Παιδικής Σκηνης *Η Πεντάμορφη και το Τέρας* αναδεικνύουν το ενδιαφέρον του Κρατικού Θεάτρου Βορείου Ελλάδος να καταστήσει το θέατρο συμπληρωματικό μέσο της εκπαιδευτικής διαδικασίας, που διαμορφώνει, μέσα από μια καλλιτεχνική επικοινωνία, ευαίσθητους και κριτικούς θεατές.

Στο πολύτιμο έργο της παιδαγωγικής διαδικασίας και δράσης να δίνει στους νέους τις δυνατότητες να ανακαλύψουν τον εαυτό τους και τον κόσμο γύρω τους, το θέατρο αποτελεί θύλακα ανάπτυξης ατόμων με κριτικό βλέμμα και ελεύθερο πνεύμα.

Βάσω Κόλλια
Γενική Γραμματέας Νέας Γενιάς
Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων

ΠΑΙΔΙΚΗ ΣΚΗΝΗ

η πεντάμορφη & το τέρας

Διασκευή-σκηνοθεσία: Γλυκερία Καλαϊτζή

Σκηνικά: Αντώνης Δαγκλίδης

Κοστούμια: Ολυμπία Σιδερίδου

Μουσική: Δημήτρης Μαραμής

Στίχοι: Σωτήρης Τριβιζάς

Κίνηση-χορογραφία: Amalia Bennet

Φωτισμοί: Κώστας Σιδηρόπουλος

Μουσική διδασκαλία: Νίκος Βουδούρης

Βοηθός σκηνοθέτη: Τάσος Αγγελόπουλος

Βοηθός σκηνογράφου: Χαρά Τσουβαλά

Βοηθός ενδυματολόγου: Ανδρέας Παρασκευόπουλος

Οργάνωση παραγωγής: Αθηνά Σαμαρτζίδου

Διανομή (με σειρά εμφάνισης)

Ιζαμπέλ Μαρίζα Τσάρη

Ροδάνθη Μαρίνα Χατζηγιάννου

Αιμίλιος Αλέξανδρος Ζαφειριάδης

Κάρολος Βασίλης Βασιλάκης

Βικτώρια Καλλιόπη Σίμου

Ιάκωβος Γιώργος Παπαδημητρίου

Οικονόμος Άννη Τσολακίδου

Μάγειςρας Γιάννης Τσιακμάκης

Κηπουρός Βασίλης Χατζηδημητράκης

Τέρας Γιάννης Μόχλας

Νεράιδα Ειρήνη Αμπουμόγλι

Μεταξύ α' και β' μέρους διάλειμμα 10'.







Μια φορά κι έναν καιρό σε μια χώρα μακρινή

*...σε μια χώρα μακρινή
ζούσε κάποτε ένας γέρος
που ήταν πλούσιος ποθύ.*

*Ο κυρ Κάρολος που βέε
είχε χάσει την κορά του,
κι είχε μεγαλώσει μόνος
και τα πέντε τα παιδιά του.*

*Όλοι έβλεπαν πως είναι άξιος και τυχερός,
μα της μοίρας των ανθρώπων
ζαφνικά γυρνά ο τροχός.*

*Σήμερα άτυχος θα είσαι
κι αύριο θά 'σαι τυχερός.*

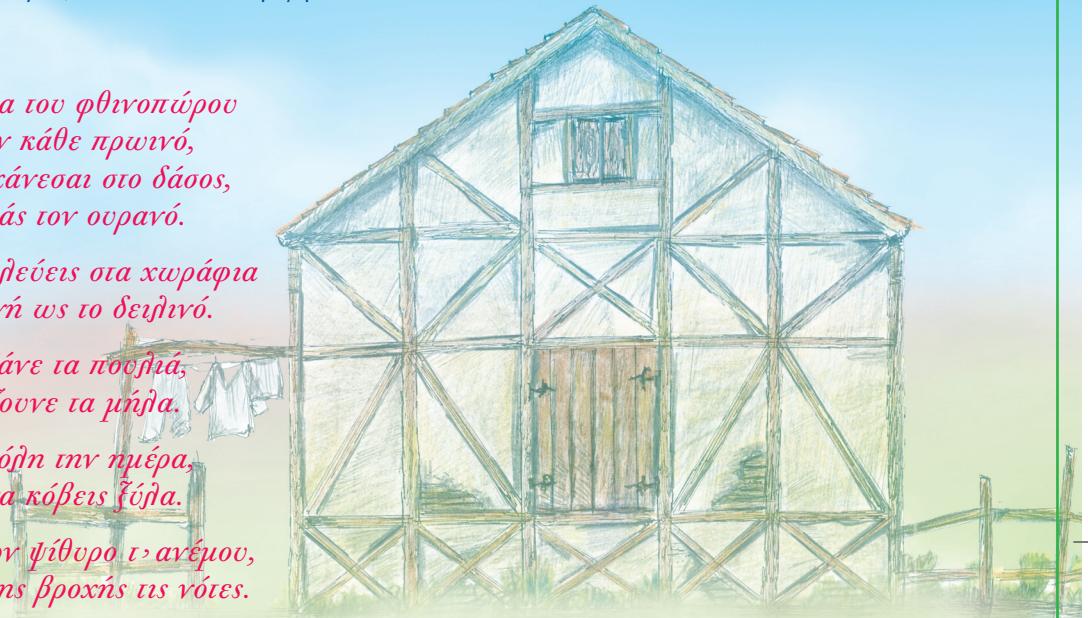
*Έπιασε φωτιά το σπίτι
και καήκαν τα βιβλία,
τα καράβια συναντήσαν
πειραιές και τρικυμία
και βουθιάζανε τα πλοία
μέσα στο θοσθό νερό,
Μια φορά κι έναν καιρό...*



Κι έτσι ο κυρ Κάρολος πήγε να ζήσει, μαζί με τα πέντε παιδιά του, τη Ροδάνθη, τη Βικτώρια, τον Αιμίλιο, τον Ιάκωβο και την Ιζαμπέλ, σε μια καλύβα στο δάσος. Η ζωή στην εξοχή ήταν δύσκολη. Κανείς δεν μπορούσε να συνηθίσει στη φτώχεια. Εκτός, ίσως, από την Ιζαμπέλ που, αντίθετα, από τα αδέρφια της, χαιρόταν την ομορφιά της φύσης.

«Όταν είσαι φτωχός, όσο εμείς», της έλεγε ο αδερφός της ο Αιμίλιος,
«τίποτα δεν είναι όμορφο. – Κι όμως...», του απαντούσε η Ιζαμπέλ.

- ΙΖΑΜΠΕΛ* Τα χρώματα του φθινοπώρου
να λάμπουν κάθε πρωινό,
και συ να χάνεσαι στο δάσος,
και να κοιτάς τον ουρανό.
- ΑΙΜΙΛΙΟΣ* Και να δουλεύεις στα χωράφια
απ' την αυγή ως το δειλινό.
- ΙΖΑΜΠΕΛ* Να κερσάνε τα ποσδιά,
να ευωδιάζουνε τα μύδια.
- ΑΙΜΙΛΙΟΣ* Να βρέχει όλη την ημέρα,
αηλιά εσύ να κόβεις ξύλα.
- ΙΖΑΜΠΕΛ* Ν' ακούς τον ψίθυρο τ' ανέμου,
στη στέγη της βροχής τις νότες.
- ΡΟΔΑΝΘΗ* Να ράβεις και να μαγειρεύεις
και να ταΐζεις και τις κότες.
- ΙΖΑΜΠΕΛ* Κι η νόχια τροφερή μητέρα
να σε τσιγγει σαν πλοκάμι.
- ΒΙΚΤΩΡΙΑ* Και να ξυπνάς πριν ζημερώσει
να πλένεις ρούχα στο ποιάμι.
- ΙΖΑΜΠΕΛ* Να περιμένεις με σταχιάρα
το φως της μέρας τι θα δείξει.
- ΡΟΔΑΝΘΗ* Τι ανία!
- ΒΙΚΤΩΡΙΑ* Τι πηλήξη!
Να δεις στο τέλος θα μας σιτσίξει!





Η Ιζαμπέλ, εκτός από τη φύση, αγαπούσε πολύ και το διάβασμα. Το αγαπημένο της βιβλίο ήταν ο *Μαγεμένος πρίγκιπας*, που μιλούσε για έναν πρίγκιπα που «μια κακιά μάγισσα ζήλεψε την τύχη και τα πλούτη του και του στέρησε το πιο πολύτιμο απ' όλα, την αγάπη». Της άρεσε πολύ αυτό το βιβλίο, επειδή, για να μάθει το τέλος του, έπρεπε να λύσει τον εξής γρίφο: «Δες κάτω από το δέρμα. Δες πίσω από τις λέξεις. Σαπρικγκίπ ιανίε οτ σαρέτ». Όσο όμως και αν προσπαθούσε η Ιζαμπέλ, δεν μπορούσε να καταλάβει το νόημά του.

Εσύ μπορείς να λύσεις τον γρίφο; Γράψε την απάντησή σου:

Σαπρικγκίπ ιανίε οτ σαρέτ



Ο κυρ Κάρολος και τα παιδιά του ζούσαν ήδη αρκετά χρόνια στην εξοχή, όταν έφτασε ένα γράμμα που τους πληροφορούσε ότι ένα από τα καράβια τους επέστρεψε γερό στο λιμάνι. Υπήρχαν, λοιπόν, ελπίδες να ξαναγίνουν πλούσιοι; Ο κυρ Κάρολος έπρεπε να πάει αμέσως στην πόλη. Πριν φύγει, όμως, ζήτησε από τις κόρες του να του πουν τι δώρο θα ήθελαν να τους φέρει: η Βικτώρια ζήτησε βελούδινα και μεταξωτά φορέματα, με χρυσά κεντήματα και πέρλες· η Ροδάνθη, κοσμήματα χρυσά, με μαργαριτάρια και ρουμπίνια· κι η Ιζαμπέλ ένα απλό τριαντάφυλλο.

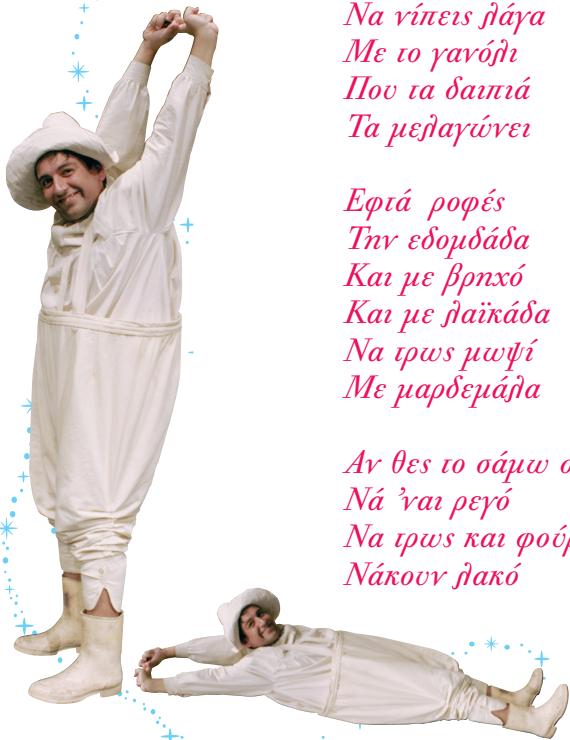
Το ταξίδι για την πόλη ήταν μακρύ. Κι όταν έπεσε η νύχτα, ο κυρ Κάρολος χάθηκε στο δάσος. Καθώς είδε τον καιρό να αγριεύει, αποφάσισε να περάσει τη νύχτα του στην κουφάλα ενός δέντρου. Όταν όμως ξύπνησε το άλλο πρωί, είδε ότι το δάσος είχε μεταμορφωθεί σ' ένα πανέμορφο κήπο με πορτοκαλιές, μέσα από τις οποίες ξεπρόβαλε ένα παλάτι! Μπήκε στο παλάτι και βρήκε στρωμένο ένα μεγάλο τραπέζι με πολλά φαγητά. «Ε, δεν είναι κανείς εδώ;», φώναξε. Και τότε εμφανίστηκαν μπροστά του τρία παράξενα πλάσματα, μία Οικονόμος, ένας Μάγειρας κι ένας Κηπουρός, που μιλούσαν μια περίεργη γλώσσα και άρχισαν να τον φροντίζουν και να τον περιποιούνται. Ο κυρ Κάρολος τα έχασε. Δεν καταλάβαινε τίποτα απ' αυτά που του έλεγαν. «Θέτελε τικά όλλα;», τον ρωτούσαν. Κι εκείνος απλώς απαντούσε: «Όλα... ναι... όλα».

*Τι συμβουλεύουν ο Μάγειρας και η Οικονόμος τον Κάρολο;
Γράψε τις σωσιές ρέξεις:*

*Να νίπεις βλάγα
Με το γανόβη
Που τα δαιριά
Τα μεβλαγώνει*

*Εφτά ροφές
Την εδομδάδα
Και με βρηχό
Και με βαιϊκάδα
Να τρως μωψί
Με μαρδεμάβλα*

*Αν θες το σάμω σου
Νά 'ναι ρεγό
Να τρως και φούρτα
Νάκουν βλακό*



Ο κυρ Κάρολος δεν κατάλαβε τίποτα από αυτά που του είπαν ο Μάγειρας, η Οικονόμος και ο Κηπουρός. Τον προβλημάτισε, όμως, πολύ εκείνο το «όλλα». «Τι να εννοούσαν, άραγε;», σκέφτηκε. «Μήπως ότι όλα αυτά είναι δικά μου; Είναι δυνατόν; Και γιατί όχι; Ίσως λυπήθηκε ο Θεός τη φτώχεια μου... Έτσι δεν λένε ότι γίνεται... εκεί που νομίζεις ότι τα έχασες όλα, ξαφνικά η τύχη σου χαμογελάει». Σίγουρος πια ότι αυτό εννοούσαν οι τρεις παράξενοι άνθρωποι με το «όλλα», ο κυρ Κάρολος αποφάσισε να γυρίσει πίσω στο χωριό για να φέρει και την οικογένειά του στο παλάτι. «Χαρά που θα κάνουν τα κορίτσια, μόλις δουν το σπίτι... και τους υπηρέτες! Κουράστηκαν πολύ τα τελευταία χρόνια. Τα αγόρια θα αναλάβουν το κτήμα. Στην Ιζαμπέλ θα αρέσει πολύ ο κήπος με τις πορτοκαλιές και τα λουλούδια».

Κι έτσι ξεκίνησε να φύγει. Αλλά την ώρα που έφευγε είδε στον κήπο του παλατιού κάτι πολύ όμορφα τριαντάφυλλα και σκέφτηκε να κόψει ένα για την Ιζαμπέλ. Μόλις, όμως, το έκοψε εμφανίστηκε μπροστά του ένα άγριο Τέρας και του είπε πως για την πράξη του αυτή θα τιμωρηθεί.



ΚΑΡΟΛΟΣ Πέφτω στα πόδια σας κύριε... μην μου κάνετε κακό!

ΤΕΡΑΣ Δεν είμαι κύριος, είμαι Τέρας!

ΚΑΡΟΛΟΣ Μάγισσα. Λυπήσου με, κυρ... Τέρας ήθελα να πω. Μην μου κάνεις κακό. Έχω τρεις κόρες και δυο γιους, είναι πολύ νέοι ακόμα κι αν με χάσουν...

ΤΕΡΑΣ Η κλεψιά είναι κλεψιά και σου αξίζει θάνατος γι' αυτό... υπάρχει όμως τρόπος, αν θέλεις, να γλιτώσεις...

ΚΑΡΟΛΟΣ Πες μου τι να κάνω και θα το κάνω...

ΤΕΡΑΣ Είπες πως έχεις τρεις κόρες;

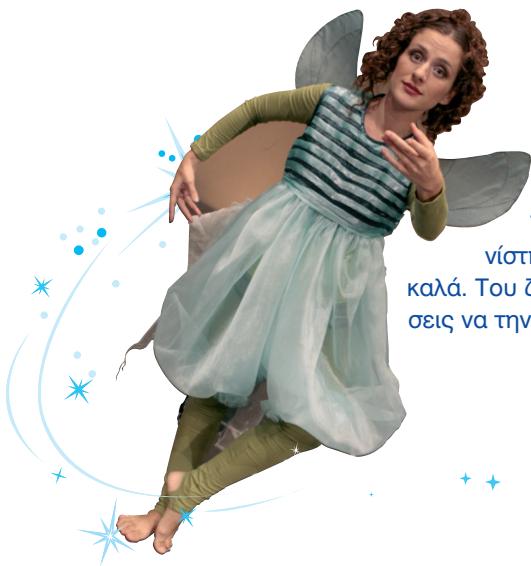
ΚΑΡΟΛΟΣ Ναι.

ΤΕΡΑΣ Θέλω να φέρεις μία εδώ... σου δίνω τρεις μέρες προθεσμία.

Ο κυρ Κάρολος δέχτηκε τη συμφωνία μόνο και μόνο επειδή έτσι θα είχε την ευκαιρία να ξαναδεί τα παιδιά του για τελευταία φορά. Αλλά όταν επέστρεψε σπίτι και διηγήθηκε την περιπέτεια του, η Ιζαμπέλ ένωσε ότι ήταν άδικο για τα αδέρφια της να στερηθούν τον πατέρα τους, κι αποφάσισε –αφού για χάρη της κόπηκε το τριαντάφυλλο– να πάει αυτή στο παλάτι του Τέρατος.



«Σε τρόμαξα, Ιζαμπέλ;», τη ρώτησε το Τέρας, μόλις την αντίκρισε. «Όλους τους τρομάζω... — Όχι, κύριε, δεν τρόμαξα ...», απάντησε εκείνη γιατί δεν ήθελε να δει ο πατέρας της πόσο πολύ φοβόταν. «Ήρθες εδώ με τη θέλησή σου, Ιζαμπέλ;», την ξαναρώτησε το Τέρας. «Μάλιστα, ήρθα με τη θέλησή μου. Κανείς δεν με ανάγκασε», απάντησε εκείνη. «Αυτό μ' ευχαριστεί πολύ», της είπε και πρόσθεσε «Είσαι πολύ όμορφη, Ιζαμπέλ. Μπορώ να σε φωνάζω Πεντάμορφη;» Και μετά στράφηκε προς τον πατέρα της: «Απόψε», του είπε, «μπορείς να μείνεις εδώ. Αλλά με την ανατολή του ήλιου θα αναχωρήσεις. Και να θυμάσαι ότι ποτέ πια δεν πρέπει να ξαναπλησιάσεις σ' αυτά τα μέρη... Μέσα σ' αυτά τα ντουλάπια θα βρεις δώρα για σένα και τα παιδιά σου. Για νά 'χετε κάτι πολύτιμο να σας θυμίζει την Ιζαμπέλ».



Το άλλο πρωί κι ενώ ο κυρ Κάρολος ετοιμαζόταν να φύγει από το παλάτι, εμφανίστηκε μπροστά του μια Νεράιδα, που τον διαβεβαίωσε ότι η Πεντάμορφη θα είναι καλά. Του ζήτησε μόνο να κάνει υπομονή και να δεχτεί τη μοίρα του. «Αν δεν προσπαθήσεις να την αλλάξεις, εκείνη θα σε ανταμείψει», του είπε.



Όταν ξύπνησε η Πεντάμορφη και κατάλαβε πως ο πατέρας της είχε φύγει, ένωσε πολύ μόνη και φοβισμένη. Όλα γύρω της την τρόμαζαν και πιο πολύ οι υπηρέτες που μιλούσαν αυτή την παράξενη γλώσσα. Μάταια ο Κηπουρός προσπαθούσε να την καθησυχάσει. Η Πεντάμορφη ήταν σίγουρη ότι το Τέρας είχε σκοπό να τη σκοτώσει. Έκανε λάθος όμως. Το Τέρας τη διαβεβαίωσε ότι δεν ήθελε να της κάνει κακό. Το μόνο που ήθελε απ' αυτήν ήταν να μείνει μαζί του στο παλάτι.

ΤΕΡΑΣ Θα μπορούσες ποτέ να με αγαπήσεις, Πεντάμορφη;

ΙΖΑΜΠΕΛ Να σ' αγαπήσω;

ΤΕΡΑΣ Ναι. Θα μπορούσε ποτέ μια τόσο όμορφη σαν κι εσένα να αγαπήσει ένα τέρας σαν κι εμένα;

ΙΖΑΜΠΕΛ Η αγάπη δεν έχει να κάνει μόνο με την ομορφιά...

ΤΕΡΑΣ Αλήθεια το πιστεύεις αυτό;

ΙΖΑΜΠΕΛ Φυσικά...

ΤΕΡΑΣ Θα ήθελεις τότε να γίνεις γυναίκα μου;

ΙΖΑΜΠΕΛ Τι;

ΤΕΡΑΣ Σε ρώτησα, αν θέλεις να γίνεις γυναίκα μου.

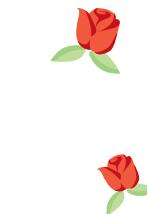
ΙΖΑΜΠΕΛ Τι σημαίνει αυτό;

ΤΕΡΑΣ Η ερώτηση ήταν απλή. Μπορείς να απαντήσεις μ' ένα ναι ή ένα όχι.

ΙΖΑΜΠΕΛ Κι απ' αυτό θα εξαρτηθεί αν θα ζήσω;

ΤΕΡΑΣ Όχι.

ΙΖΑΜΠΕΛ Τότε... θυπάμαι, Τέρας... η απάντηση είναι ΟΧΙ.



Το Τέρας, ωστόσο, συνέχισε να τη ρωτά το ίδιο πράγμα κάθε φορά που την έβλεπε. Πάντα, όμως, έπαιρνε την ίδια απάντηση: ΟΧΙ. Όσπου ένα βράδυ στο όνειρο της Πεντάμορφης εμφανίστηκε η Νεράιδα και της είπε:

*Να μην φοβάσαι το σκοιάδι
ούτε το σούρουπο που πέφτει.
Το είδαλο να μην φοβάσαι
που κρύβεται μεσ' τον καθρέφτη.*

*Τα τέρατα μην σε τρομάζουν.
Είναι της νύχτας τα παιδιά.
Αν σκάψεις κάτω από το δέρμα,
θα βρεις μια τρυφερή καρδιά.*

*Να μη φοβάσαι το σκοιάδι,
τους μαύρους ίοκιους μην φοβάσαι
Όλα η αγάπη τα φωτίζει.
Όπου κι αν πας, να το θυμάσαι.*

«Πρόσεχε μόνο τα μάτια σου, Πεντάμορφη», τη συμβούλεψε η Νεράιδα. «Μην τα πιστεύεις πάντα». Κι ακριβώς εκείνη τη στιγμή, μέσα στον μεγάλο καθρέφτη, εμφανίστηκε η μορφή ενός ωραίου πρίγκιπα, που ζητούσε από την Πεντάμορφη να τον βρει και να τον σώσει. «Σώσε με από τη φυλακή μου, Πεντάμορφη. Μόνο εσύ μπορείς», της είπε.

Η Πεντάμορφη, αν και δεν κατάλαβε τι σήμαινε το όνειρό της, άρχισε από την επόμενη μέρα να ψάχνει το παλάτι. Ούτε πρίγκιπα, όμως, βρήκε πουθενά, ούτε φυλακή. «Ίσως να μην υπάρχει», σκέφτηκε στο τέλος. «Ίσως να είναι όλα φαντασίες».



Ο καιρός περνούσε και η Πεντάμορφη άρχισε να συνηθίζει πια τη ζωή της στο παλάτι. Ένωθε, όμως, πολύ μόνη, επειδή δεν είχε κανέναν να μιλήσει. Με τους υπηρέτες δεν μπορούσε να συνηθιστεί και το Τέρας ερχόταν μόνο για λίγο το βράδυ. «Αν ήξερα ότι δεν θα με σκότωνες», του είπε ένα βράδυ, «θα είχα φέρει τουλάχιστον ένα βιβλίο μαζί μου». «Σου αρέσει το διάβασμα», τη ρώτησε το Τέρας. «Πολύ», του απάντησε εκείνη. Και τότε το Τέρας την πήγε σε μια μεγάλη βιβλιοθήκη, όπου υπήρχαν όλα τα αγαπημένα της βιβλία, ανάμεσά τους και ο *Μαγεμένος πρίγκιπας*. Η Πεντάμορφη εντυπωσιάστηκε που το Τέρας διάβαζε τα ίδια βιβλία με κείνη και του ζήτησε να τη βοηθήσει να λύσει τον γρίφο του μαγεμένου πρίγκιπα. «Εσύ ξέρεις τι θα πει 'Σαπριγκίπι ιανίε οτ σαρέτ'», τον ρώτησε. «Όχι», της απάντησε το Τέρας, «και μην με ξαναρωτήσεις ποτέ».

Από εκείνη τη μέρα, ωστόσο, η ζωή της Πεντάμορφης στο παλάτι έγινε πολύ πιο εύκολη και πιο ευχάριστη. Έπαψε πια να νιώθει μόνη και συχνά τα βράδια, όταν ερχόταν να την επισκεφτεί το Τέρας, καθόταν δίπλα του και του διάβαζε τις αγαπημένες της ιστορίες. Κάποια μέρα το Τέρας τη ρώτησε:

ΤΕΡΑΣ Είσαι ευτυχισμένη εδώ, Πεντάμορφη;

ΙΖΑΜΠΕΛ Ευτυχισμένη;

ΤΕΡΑΣ Ναι. Είσαι ευτυχισμένη;

ΙΖΑΜΠΕΛ Δεν έχω παράπονο.

ΤΕΡΑΣ Δεν σε ρώτησα αυτό;

ΙΖΑΜΠΕΛ Δεν ξέρω, Τέρας. Σκέφτομαι, όμως, τους δικούς μου, που θα με νομίζουν πεθαμένη. Θα ήθελα να ήξεραν ότι είμαι καλά, για να μην στεναχωρούνται.



Τότε το Τέρας, που δεν ήθελε να τη βλέπει στεναχωρημένη, σκέφτηκε να της κάνει ένα μικρό δώρο κι αμέσως στον μεγάλο καθρέφτη του παλατιού εμφανίστηκε η οικογένεια της, που τώρα πια ζούσε στην πόλη. Αυτό που είδε στον καθρέφτη την πλήγωσε πολύ. Οι αδερφές της ετοιμάζονταν να πάνε σ' έναν χορό, φορώντας τα ακριβά δώρα που τους χάρισε το Τέρας, κι ο πατέρας της ζητούσε από τους γιους του να «ξεχάσουν την Ιζαμπέλ» και να μην προσπαθήσουν να «αλλάξουν τη μοίρα της». Η Πεντάμορφη, που δεν ήξερε ότι ο πατέρας της ακολουθούσε τις συμβουλές της Νεράιδας, πίστεψε πως οι δικοί της την ξέχασαν. «Τα πράγματα δεν είναι πάντα όπως φαίνονται», της είπε το Τέρας, αλλά εκείνη ήταν πολύ στεναχωρημένη. «Άδικα προσπαθείς να με παρηγορήσεις. Ξέρω πολύ καλά τι είδα», του απάντησε.

ΤΕΡΑΣ Γιατί δεν προσπαθείς να γίνεις ευτυχομένη εδώ, Πεντάμορφη;

ΙΖΑΜΠΕΛ Πώς;

ΤΕΡΑΣ Θέλεις να γίνεις γυναίκα μου;

ΙΖΑΜΠΕΛ Όχι, Τέρας, όχι.



Το ίδιο βράδυ, στο όνειρο της Πεντάμορφης ξαναεμφανίστηκε η Νεράιδα.

ΝΕΡΑΪΔΑ Κράτα ανοιχτιά τα μάτια σου, Πεντάμορφη... μην ξεμακραίνεις απ' τη μοίρα σου...
κράτα τα μάτια σου ανοιχτιά.

ΙΖΑΜΠΕΛ Μου είπες να μην τα εμπιστεύομαι...

ΝΕΡΑΪΔΑ Μάτια έχει κι ο νους, Πεντάμορφη. Άκου την καρδιά σου... Ξύπνα, να σώσεις
τον πρίγκιπά σου από τη φυλακή του...

ΙΖΑΜΠΕΛ Δεν υπάρχει κανένας πρίγκιπας. Ένα όνειρο ήταν.

Για άλλη μια φορά στον μεγάλο καθρέφτη εμφανίστηκε ο ωραίος πρίγκιπας και ζήτησε από την Πεντάμορφη να μην φοβάται το Τέρας και να τον σώσει από τη φυλακή του. Η Πεντάμορφη, που είχε ψάξει όλο το παλάτι, αλλά δεν είχε βρει καμιά φυλακή, ρώτησε τη Νεράιδα:

ΙΖΑΜΠΕΛ Πες μου, τον κρατά φυλακισμένο το Τέρας;

ΝΕΡΑΪΔΑ Ένα Τέρας είναι η φυλακή του.

ΙΖΑΜΠΕΛ Τι πρέπει να κάνω, πες μου...

ΝΕΡΑΪΔΑ Κράτα ανοιχτιά τα μάτια σου, Πεντάμορφη...
μην ξεμακραίνεις απ' τη μοίρα σου... κράτα
τα μάτια σου ανοιχτιά.

ΙΖΑΜΠΕΛ Μου είπες να μην τα
εμπιστεύομαι...

ΝΕΡΑΪΔΑ Μάτια έχει κι ο νους, Πεντάμορφη.
Άκου την καρδιά σου...
Ξύπνα, να σώσεις τον
πρίγκιπά σου από
τη φυλακή του...



Τα λόγια της Νεράιδας προβληματίσαν πολύ την Πεντάμορφη. Δεν ήθελε να πιστέψει ότι το Τέρας ήταν ικανό να κάνει κακό σε κάποιον. Μαζί της ήταν πάντα πολύ τρυφερό. Τη φρόντιζε και τη νοιαζόταν. Είχε αρχίσει πια να το συμπαθεί πολύ. «Τα πράγματα, όμως, δεν είναι πάντα όπως φαίνονται», σκέφτηκε. «Ίσως το Τέρας να μην είναι τόσο καλό όσο μου φαίνεται. Κι έπειτα εγώ το βλέπω μόνο λίγες ώρες το βράδυ. Τι κάνει όλη μέρα; Πρέπει να μάθω. Πρέπει να μάθω, αν όλα όσα λεν η Νεράιδα και ο Πρίγκιπας, είναι αλήθεια».

Το άλλο βράδυ, όταν ήρθε να την επισκεφτεί το Τέρας, η Πεντάμορφη το ρώτησε ανοιχτά, αν κρατά κι άλλους φυλακισμένους στο παλάτι, εκτός απ' αυτήν.

ΤΕΡΑΣ Ούτε εσύ είσαι φυλακισμένη, Πεντάμορφη. Ξέχασες ότι ήρθες εδώ με τη θέλησή σου;

ΙΖΑΜΠΙΕΛ Ήρθα για να σώσω τον πατέρα μου.

ΤΕΡΑΣ Μειάνιωσες γι' αυτό;

ΙΖΑΜΠΙΕΛ Όχι, αηλιά...

ΤΕΡΑΣ Τότε;

ΙΖΑΜΠΙΕΛ Δεν μου απάντησες. Κρατάς κι άλλους φυλακισμένους εδώ;

ΤΕΡΑΣ Εσύ θα μου πεις. Το παλάτι το ξέρεις πια καλά. Αν κρατούσα κάποιον φυλακισμένο, δεν θα το είχες ανακαλύψει;

ΙΖΑΜΠΙΕΛ Μπορεί να μην είναι μέσα στο παλάτι, μπορεί να έχεις κάποια κρυφή φυλακή...

ΤΕΡΑΣ Για τι ακριβώς με κατηγορείς, Πεντάμορφη;

ΙΖΑΜΠΙΕΛ Απάντησέ μου.

ΤΕΡΑΣ Την απάντηση την ξέρεις.

ΙΖΑΜΠΙΕΛ Δεν ξέρω τίποτα. Αν έκανες κακό σε κάποιον...

ΤΕΡΑΣ Εσύ ξέρεις κανέναν που να τον έβλαψα; Με είδες ποτέ να κάνω κακό σε κάποιον;

ΙΖΑΜΠΙΕΛ Μην φωνάζεις, σε παρακαλώ! Είμαι τόσο μπερδεμένη...

ΤΕΡΑΣ Απάντησέ μου! Ξέρεις κάποιον που να τον έβλαψα;

ΙΖΑΜΠΙΕΛ Μην κάνεις έτσι, σε παρακαλώ, με τρομάζεις.

ΤΕΡΑΣ Είσαι κι εσύ σαν όλους τους άλλους, Πεντάμορφη. Με κρίνεις απ' την όψη. Επειδή είμαι άσχημος... ναι, ένα Τέρας της φύσης... δεν μπορεί, θα είμαι και κακός, έτσι δεν είναι; Αυτό πιστεύεις; Πες μου. Γιατί δεν απαντάς; Σε νόμιξα διαφορετική, Πεντάμορφη, αηλιά έκανα λάθος...

ΙΖΑΜΠΙΕΛ Τέρας, όχι...



Ήταν, όμως, πολύ αργά. Το Τέρας δεν έμεινε να ακούσει άλλα. Οι κατηγορίες της Πεντάμορφης το πλήγωσαν πολύ. Κι όταν μετά από μερικά βράδια την ξανα συνάντησε, πριν εκείνη προλάβει να του ζητήσει συγγνώμη, της ανακοίνωσε ότι ήταν ελεύθερη πια να ξαναγυρίσει πίσω στους δικούς της.

ΙΖΑΜΠΕΛ *Με διώχνεις;*

ΤΕΡΑΣ *Θέλω να είσαι ευτυχισμένη, Πεντάμορφη. Κι εδώ δεν θα είσαι ποτέ.
Πριν φύγεις όμως...*

ΙΖΑΜΠΕΛ *Ναι, Τέρας, ό,τι θέλεις...*

ΤΕΡΑΣ *Θα ήθελες να φάμε μαζί απόψε;*

ΙΖΑΜΠΕΛ *Ναι, Τέρας, θα το ήθελα πολύ.*

Στο αποχαιρετιστήριο δείπνο η Πεντάμορφη έκανε ό,τι μπορούσε για να δείξει στο Τέρας πόσο πολύ μετάνιωσε για τη συμπεριφορά της. Ο χρόνος που πέρασε μαζί του την έκανε να καταλάβει πόσο καλό και γενναίο πλάσμα ήταν κι ένιωσε ότι θα της έλειπε πολύ αν δεν το ξανάβλεπε. Γι' αυτό...

ΙΖΑΜΠΕΛ *Τέρας!*

ΤΕΡΑΣ *Ναι;*

ΙΖΑΜΠΕΛ *Μπορώ να έρχομαι να σε βλέπω...*

ΤΕΡΑΣ *Τώρα το θες, ασήλιά μόλις φύγεις από 'δω θα με ξεχάσεις...*

ΙΖΑΜΠΕΛ *Όχι, Τέρας, κάνεις ψάθος. Ποτέ δεν θα σε ξεχάσω.*



Η Πεντάμορφη, ωστόσο, δεν θα προλάβει να μάθει την απάντηση του Τέρατος, γιατί εκείνη ακριβώς τη στιγμή θα έρθει ο Κηπουρός για να ανακοινώσει έντρομος ότι κάτι ύποπτο συμβαίνει στον κήπο του παλατιού. Το Τέρας, θα τρέξει έξω, και πριν καλά-καλά προλάβουν η Πεντάμορφη και οι Υπηρέτες να καταλάβουν τι έχει συμβεί, θα εμφανιστούν οπλισμένοι μέσα στο παλάτι ο Αιμίλιος και ο Ιάκωβος, τα αδέρφια της Ιζαμπέλ, που όλον αυτόν τον καιρό έψαχναν να βρουν το παλάτι και να εκδικηθούν το Τέρας.

ΙΑΚΩΒΟΣ *Γρήγορα, Ιζαμπέλ... πρέπει να φύγουμε όσο πιο γρήγορα μπορούμε.*

ΙΖΑΜΠΕΛ *Πώς βρεθήκατε εδώ;*

ΙΑΚΩΒΟΣ *Ήρθαμε να σε σώσουμε από το Τέρας.*

ΑΙΜΙΛΙΟΣ *Τελικά βρήκαμε την κρυψώνα του.*

ΙΑΚΩΒΟΣ *Μας πήρε, όμως, είδηση την τελευταία στιγμή... Ευτυχώς που πρόλαβα και το πυροβόλησα.*

ΙΖΑΜΠΕΛ *Πυροβόλησες το Τέρας; Ω, Θεέ μου! Πώς μπόρεσες; Γιατί, γιατί;*

Η Πεντάμορφη δεν μπορούσε να πιστέψει ότι τα αδέρφια της έκαναν κακό στο Τέρας.

«Με ποιο δικαίωμα» τους φώναξε «πυροβολήσατε ένα ζωντανό πλάσμα που δεν σας έφταιξε σε τίποτα. Πού το ξέρετε εσείς το Τέρας;». Τα αδέρφια της τα έχασαν. Πώς ήταν δυνατόν να μην χαιρέται που γλίτωσε από το Τέρας! Η Πεντάμορφη, όμως, ήταν απαρηγόρητη, γιατί μόνο τώρα είχε καταλάβει πόσο πολύ αγαπούσε το Τέρας. Γι' αυτό κι όταν το είδε να εμφανίζεται τραυματισμένο, έτρεξε κοντά του, το πήρε στην αγκαλιά της και του είπε: «Μην πεθάνεις, Τέρας, σε παρακαλώ, πώς θα ζήσω χωρίς εσένα... άργησα να το καταλάβω, αλλά τώρα το ξέρω. Σ' αγαπώ και δεν θέλω να φύγω. Θέλω να μείνω εδώ, μαζί σου, για πάντα». Τότε το Τέρας την ξαναρώτησε, αν θα ήθελε να γίνει γυναίκα του. «Ναι, Τέρας θέλω να ζήσεις και να σε παντρευτώ», του απάντησε η Πεντάμορφη. Και τότε... έγινε το θαύμα. Οι υπηρέτες άρχισαν να μιλάνε κανονικά και να τους καταλαβαίνουν όλοι, το Τέρας μεταμορφώθηκε στον όμορφο Πρίγκιπα που είχε δει η Πεντάμορφη στο όνειρό της. Με τη βοήθεια της Νεράιδας, έφτασε στο παλάτι και η υπόλοιπη οικογένεια της Πεντάμορφης, για να γιορτάσουν τον γάμο της. Τα μάγια πια είχαν λυθεί. Τα έλυσε η δύναμη της αγάπης. Μόνο τότε κατάλαβε η Πεντάμορφη και το νόημα του γρίφου «Σαπιγκίριπ ιανίε στ σαρέτ». Ναι, τώρα το έβλεπε πια καθαρά: «Πρίγκιπας είναι το Τέρας».



Βιογραφικά σημειώματα



ΤΑΣΟΣ ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΣ

(βοηθός σκηνοθέτη)

Σπουδές: Νομική Σχολή. Τμήμα Θεάτρου της Σχολής Καλών Τεχνών του Α.Π.Θ. (Υποκριτική και Σκηνοθεσία). **Ως βοηθός σκηνοθέτη** συνεργάστηκε στις παραστάσεις: *Μου θυμίζεις φιλιά*, *Happy Birthday*, *Woyzeck*, *Bash-κοσμικό γεγονός*. **Συνεργάστηκε με τους σκηνοθέτες:** Μ. Μπεκρή, Γ. Παρασκευόπουλο, Β. Μπακάκου. **Συνεργάστηκε ως βοηθός** του C. de Maglio στο σεμινάριο του Ελληνικού Φεστιβάλ (2006). Είναι **υποψήφιος διδάκτορας** στο Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο.



ΕΙΡΗΝΗ ΑΜΠΟΥΜΟΓΛΙ (ηθοποιός)

Σπουδές: Τμήμα Θεάτρου της Σχολής Καλών Τεχνών του Α.Π.Θ.. Συνεργάστηκε ως **συνδιοργανώτρια** του 4ου Φεστιβάλ Εναλλακτικής Σκηνης (Καλ. Διευθ. Μ. Μαστραντώνη) και **ως βοηθός σκηνοθέτη** στην παράσταση *Ο επισκέπτης* (Κ.Θ.Β.Ε.). **Ως ηθοποιός** έπαιξε στις παραστάσεις: *Gulliver, sin frio en los ojos*, *Μήδεια* (Θέατρο Βαφείο). **Συνεργάστηκε με τους σκηνοθέτες:** Λ. Καραλή, Υ. Martinez, Γ. Καλαϊτζή.



ΒΑΣΙΛΗΣ ΒΑΣΙΛΑΚΗΣ (ηθοποιός)

Σπουδές: Δραματική Σχολή Θεάτρου Τέχνης Κάρουλου Κουν. **Συμμετείχε σε παραστάσεις** αρχαίου δράματος και νεότερου θεάτρου (Θέατρο Τέχνης, Εθνικό Θέατρο, Θεσσαλικό Θέατρο, ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ. Αγρινίου, Ρούμελης, Ρόδου, Βορείου Αιγαίου και Σερρών κ.ά.). **Έλαβε μέρος** σε τηλεοπτικές σειρές και κινηματογραφικά έργα.

ΝΙΚΟΣ ΒΟΥΔΟΥΡΗΣ

(μουσική διδασκαλία)

Σπουδές: Κρατικό Ωδείο Θεσσαλονίκης. Συνεργάστηκε με το Αέναον Χοροθέατρο του Κ.Θ.Β.Ε. **ως πιανίστας** και **ως μουσικός σύμβουλος**. Έχει γράψει, προσαρμόσει και διασκευάσει περισσότερα από 300 κομμάτια πιάνου για την άσκηση των χορευτικών της ομάδας. Συνεργάστηκε με το **Κ.Θ.Β.Ε.** ως μουσικός δάσκαλος, συνθέτης ή πιανίστας στα έργα: *Μεταμορφώσεις*, *Αιχμές*, *Χαμάμ*, *Στίχοι*, *Ματωμένος γάμος*, *Ρωμαίος και Ιουλιέτα επί δύο*, *Πλούτος*, *Καραγκιόζης ο Μέγας*, *Σαμιά*, *Οι αλλοπαρμένοι*, *Εκάβη-Κύκλωπας*, *Το Κατερινάκι από το Χαϊλμπρόν*, *Αντιγόνη*, *Βάτραχοι*, *Το πένθος ταιριάζει στην Ηλέκτρα*, *Η μοιρασιά του διαβόλου*, *Τραχίνιες*, *Ο Αρχοντοχωριάτης*, *Ειρήνη*, *Οπερέτα* κ.ά. καθώς και **ως σκηνοθέτης** στα εκπαιδευτικά προγράμματα *Σερφάροντας στο Κ.Θ.Β.Ε.* και *Ιλιάδος Ίχνησεις*. **Διδάσκει μουσική** στη Δραματική Σχολή του Κ.Θ.Β.Ε..



ΑΝΤΩΝΗΣ ΔΑΓΚΛΙΔΗΣ (σκηνογράφος)

Σπουδές: Αρχιτεκτονική Σχολή Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου. **Ως σκηνογράφος-ενδυματολόγος** έχει συνεργαστεί με το Εθνικό Θέατρο, το Κ.Θ.Β.Ε., το Μέγαρο Μουσικής Αθηνών, το Θέατρο Τέχνης, τη Νέα Σκηνή Τέχνης, το Θέατρο του Νότου, το θέατρο Πειραιώς 131, τα θέατρα Δημήτρη Χορν, Πορεία, Μικρή Πόρτα κ.ά.. **Κινηματογράφος:** *Ισημερία* (βραβείο σκηνογραφίας Φεστιβάλ Θεσσαλονίκης, 1991), *Πίσω πόρτα*, *Παρά λίγο, παρά πόντο, παρά τρίχα*, *Το οξυγόνο*, *Η γυναίκα είναι*, *Άνεμος στην πόλη* (Κρατικό Βρα-





βείο Σκηνογραφίας, ΥΠ.ΠΟ., 1996).
Συνεργάστηκε με τους σκηνοθέτες: Β. Θεοδωρόπουλο, Π. Σεβαστίκογλου, Ν. Μιλιβόγιεβιτς, Ε. Θεοδώρου, Β. Αρδίτη, Θ. Μοσχόπουλο, Μ. Κουγιουμτζή, Γ. Καραντινάκη, Ν. Χατζόπουλο, Σ. Φασουλή, Σ. Λιβαθινό, Μ. Ρέππα, Θ. Παπαθανασίου κ.ά..

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΦΕΙΡΙΑΔΗΣ (ηθοποιός)
Σπουδές: Δραματική Σχολή Κ.Θ.Β.Ε..
Συμμετείχε στην παράσταση του Κ.Θ.Β.Ε. *Ρωμαίος και Ιουλιέτα... σαν το σκύλο με τη γάτα*. **Συμμετείχε στις ταινίες:** *Μην φεύγεις, Σ' αγαπώ...? και Απάτη*. **Συνεργάστηκε με τους σκηνοθέτες:** Γ. Καλατζόπουλο, Α. Πανταζούδη, Ει. Κωνσταντινίδου, Ν. Καλπάκη κ.ά..



ΓΛΥΚΕΡΙΑ ΚΑΛΑΪΤΖΗ (σκηνοθέτης)
Σπουδές: Ελληνική Φιλολογία Α.Π.Θ.. Διδακτορικό Δίπλωμα στον Τομέα Θεατρολογίας. **Ως βοηθός σκηνοθέτη** συνεργάστηκε με την Πειραματική Σκηνή της «Τέχνης» και με το Κ.Θ.Β.Ε..
Σκηνοθέτησε τις παραστάσεις: *Περπατώ εις το δάσος, Για της πατρίδας το καλό, Οι Φασουλήδες του Κατσιπόρα, Ο σκούφος, Ο θεατροποιός, Ο Τρελαντώνης, Ο οίκος του Μπάτλερ, Εργαζόμενα κορίτσια, Άντρες σε κρίση, Σολομώντεια λύση, Ο επισκέπτης*. **Άλλες συνεργασίες:** Με τον ραδιοφωνικό σταθμό Μακεδονίας (*Τέχνες και Γράμματα, Θεατρικές Διαδρομές*). Θεατρική κριτική στο περιοδικό Εντευκτήριο. **Διδάσκει** στο Τμήμα Θεάτρου της Σχολής Καλών Τεχνών του Α.Π.Θ..

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΜΑΡΑΜΗΣ (συνθέτης)
Σπουδές: Πιάνο και σύνθεση στο Royal Welsh College of Music & Drama της Βρετανίας. **Δισκογραφία:** *Του σκοτεινού έρωτα, Ο κήπος των ευχών, Δεύτερη ακρόαση*. **Έχει συνθέσει μουσική** για τα θεατρικά έργα στη **Βρετανία:** *Λυσσασμένες σχέσεις, Τρωάδες, Τρεις αδελφές, Πέερ Γκυντ, Γυάλινος κόσμος, Όπως σας αρέσει και Αντώνιος και Κλεοπάτρα* (English Shakespeare Company), *Γυναίκα στα μαύρα*, και στην **Ελλάδα:** *Δεσποινίς Τζούλια, Ο ταλαντούχος κύριος Ρίπλεϊ, Εμείς οι άλλοι* (Εθνικό Θέατρο), *Περιμένοντας τον Μπέκετ, Εθνική Πινακοθήκη* (Στοά), *Αναγνώριση, Irraus* (Γερμανία) και *Ο επισκέπτης* (Κ.Θ.Β.Ε.). Πρόσφατα **έδωσε συναυλίες** κι ετοιμάζει δίσκο με τον Μάριο Φραγκούλη. **Διδάσκει** σύνθεση και πιάνο.



AMALIA BENNET (χορογράφος)
Σπουδές: Σχολή χορού Laban Center for Movement and Dance. Είναι **ιδρυτικό μέλος** της Exit Dance Company και της ομάδας χορού Κινητήρας. **Συνεργάζεται** με το χοροθέατρο Οκτάνα, ως χορεύτρια και ως βοηθός χορογράφου, καθώς και με το χοροθέατρο του Κ.Θ.Β.Ε..
Συνεργάστηκε ως χορογράφος με το Κ.Θ.Β.Ε., τη Λ. Φωτοπούλου, το Θέατρο Ήβη, το Θέατρο του Νέου Κόσμου και το χοροθέατρο του Κ.Θ.Β.Ε..
Συνεργάστηκε με το Νέο Θέατρο στην παράσταση *Φρουτοπία*. Έχει συνεργαστεί με τον Κ. Ρήγο **ως βοηθός χορογράφου** στις παραστάσεις: *Το ρινγκ, Ο ταξιδιώτης του χειμώνα, Η μνήμη των κύκνων, Κυανοπύγων, Ωραία κοιμημένη*. **Διδάσκει** κίνηση στη Δραματική Σχολή του Κ.Θ.Β.Ε. και στη Δραματική Σχολή Φωτιάδη.





ΓΙΑΝΝΗΣ ΜΟΧΛΑΣ (ηθοποιός)
Σπουδές: Δραματική Σχολή Κ.Θ.Β.Ε..
Συνεργάστηκε με την Πειραματική Σκηνή της «Τέχνης» και άλλα θεατρικά σχήματα. **Έχει συμμετάσχει** σε 30 θεατρικές παραστάσεις, σε δύο μεγάλου μήκους κινηματογραφικές ταινίες, σε έξι μικρού μήκους ταινίες και μία μικρή σειρά ταξιδιωτικών περιηγήσεων για την ΕΤ3. Με τη Πειραματική Σκηνή **συμμετείχε** σε οχτώ διεθνή φεστιβάλ και πανευρωπαϊκές θεατρικές διοργανώσεις.



ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ (ηθοποιός)
Σπουδές: Δραματική Σχολή Κ.Θ.Β.Ε.. Παιδαγωγική Σχολή του Α.Π.Θ.. Σεμινάρια κίνησης και λόγου με την ομάδα Théâtre de Complotité και παντομίμας, κίνησης και physical theatre με τον T. Mettler. **Συνεργάστηκε** με το Κ.Θ.Β.Ε.: *Ουζερί Τσιτσάνης - Παύλου Μελά 22* (Μικροπωλητής Γ', Στέλιος, Πατριώτης, Βιτολιτσένι, Νέος, Χρήστος), *Ρωμαίος και Ιουλιέτα... σαν το σκύλο με τη γάτα* (Μερκούτιος). Με το Θέατρο Τέχνης Ακτίς Αελίου: *Διαδικασίες διακανονισμού διαφορών*. Με το Studio Νέες Μορφές: *Bash - Κοσμικό γεγονός* (Τζον), *Βόιτσεκ* (Αρχιτυμπανιστής, λοχαγός). Με το Μέγαρο Μουσικής Θεσσαλονίκης: *Κάρμεν* (Στρατιώτης). **Συνεργάστηκε με τους σκηνοθέτες:** Στ. Χατζάκη, Γ. Καλατζόπουλο, Ν. Σακαλίδη, Γ. Παρασκευόπουλο, Β. Μπακάκου, Μ. Μπεκρή, Ν. Trees.



ΟΛΥΜΠΙΑ ΣΙΔΕΡΙΔΟΥ (ενδυματολόγος)
Σπουδές: Σχολή Καλών Τεχνών. Ειδίκευση στην κατασκευή μαριονέτας. Εργάστηκε ως βοηθός σκηνογράφου του Α. Βέττα. **Ως σκηνογράφος-ενδυματολόγος** συνεργάστηκε με τα ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ. Λάρισα,

Πάτρας, Καλλιθέας (Αθήνα), Βέροιας, με την Πειραματική Σκηνή της «Τέχνης», το Αμφι-θέατρο, το Κ.Θ.Β.Ε., τη Λυρική Σκηνή και τον Ο.Π.Π.Ε.Θ '97. **Συμμετείχε** στην Biennale Αρχιτεκτονικής Νέων στη Βενετία. **Διδάσκει** στο Τμήμα Θεάτρου της Σχολής Καλών Τεχνών του Α.Π.Θ. (Κατασκευή μαριονέτας, μάσκας και ειδικών κατασκευών).

ΚΩΣΤΑΣ ΣΙΔΗΡΟΠΟΥΛΟΣ (φωτιστής)
Σπουδές: Ανώτερη Σχολή Κινηματογράφου και Τηλεόρασης Λ. Σταυράκου (εικονολήπτης - φωτογράφος). **Εργάζεται ως** διευθυντής φωτογραφίας και ως φωτιστής στον κινηματογράφο, την τηλεόραση και το θέατρο. **Συμμετείχε στις ταινίες:** *Αποφάσεις* (υποψήφια για βραβείο φωτογραφίας στο Φεστιβάλ Δράμας), *Γυάλινο αρνητικό*, *Μεταξύ πόλεων* (βραβείο ΕΤΕΚΤ στο Φεστιβάλ Δράμας), *Πάντα χθες βράδυ*. **Για το θέατρο** επιμελήθηκε τους φωτισμούς στις παραστάσεις: *Σκοτώνουν τα άλογα όταν γεράσουν*, *Ο οίκος του Μπάτλερ* (Κ.Θ.Β.Ε.), *Διαδικασίες διακανονισμού διαφορών*, *Ιππόλυτος καλυπτόμενος* (Ακτίς Αελίου). **Ως διευθυντής φωτογραφίας συνεργάστηκε** σε πολλές τηλεταινίες και ντοκιμαντέρ για την τηλεόραση. **Συνεργάστηκε με τους σκηνοθέτες:** Δ. Παπαλάμπρου, Ν. Μπινιαδάκη, Β. Δούκα, Γ. Καλαϊτζή, Ν. Σακαλίδη.



ΚΑΛΛΙΟΠΗ ΣΙΜΟΥ (ηθοποιός)
Σπουδές: Δραματική Σχολή Κ.Θ.Β.Ε.. Τμήμα Θεάτρου της Σχολής Καλών Τεχνών του Α.Π.Θ.. **Συνεργάστηκε** με το Μουσικό Θέατρο Άγαμοι Θύται (σκην. Ι. Μιχαηλίδης) και με το Χοροθέατρο του Κ.Θ.Β.Ε. στην παράσταση *Ελεύθεροι πολιορκημένοι* (χορ. Κ. Ρήγος).





ΣΩΤΗΡΗΣ ΤΡΙΒΙΖΑΣ (σitchουργός)
Σπουδές: Φιλολογία και Δημοσιογραφία στη Θεσσαλονίκη. Εξέδωσε τις ποιητικές συλλογές: *Το κέλυφος* (1982, 1985), *Κίβδηλο φεγγάρι* (1984, 1993), *Βίος ασωμάτων* (1986), *Βίος ασωμάτων και άλλα ποιήματα* (1991). **Έγραψε**, επίσης, μελέτες και δοκίμια και μετέφρασε Ιταλούς ποιητές και πεζογράφους. **Είναι μέλος** της συντακτικής ομάδας του περιοδικού *Πορφύρας*. **Δισκογραφία:** *Του σκοτεινού έρωτα* και *Δεύτερη ακρόαση*.



ΜΑΡΙΖΑ ΤΣΑΡΗ (ηθοποιός)
Σπουδές: Δραματική Σχολή Κ.Θ.Β.Ε.. North College (Graphic Design). **Συμμετείχε στις παραστάσεις** *Mauser-Οράτιος* (Angelus Novus), *Ρωμαίος και Ιουλιέτα... σαν το σκύλο με τη γάτα* (Κ.Θ.Β.Ε.), στην **τηλεοπτική σειρά** *504 χιλ. βόρεια της Αθήνας* (Alpha) και στην **κινηματογραφική ταινία** μικρού μήκους *Σ' αγαπώ...? Συνεργάστηκε με τους σκηνοθέτες:* Δ. Κωνσταντινίδη, Γ. Καλατζόπουλο, Α. Πανταζούδη, Ει. Κωνσταντινίδου.



ΓΙΑΝΝΗΣ ΤΣΙΑΚΜΑΚΗΣ (ηθοποιός)
Σπουδές: Εργαστήρι Θεατρικής Αγωγής. **Συμμετείχε στις παραστάσεις:** *Ταξίδι στη Βραζιλία, Ποιος είναι ο καθηγητής* (Δημοτικό Θέατρο Σταυρούπολης), *Φιλοκλήτης* (Λύκη Βυθού), *Γόλφω!*, *Η τύχη της Μαρούλας* (Κ.Θ.Β.Ε.), *Γόλφω RELOADED* (Εταιρία Θεάτρου Χώρος) κ.ά.. **Συνεργάστηκε με τους σκηνοθέτες:** Ι. Μαρτζοπούλου, Λ. Λύτρα, Σ. Κακάλα, Α. Βουτσινά κ.ά..

ΑΝΝΗ ΤΣΟΛΑΚΙΔΟΥ (ηθοποιός)
Σπουδές: Δραματική Σχολή Κ.Θ.Β.Ε..
Συνεργάστηκε με το Κ.Θ.Β.Ε., τα ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ. Κομοτηνής, Σερρών, Αγρινίου, Κοζάνης και Βέροιας, το Αμφι-θέατρο, το Θέατρο Πολιτεία, το Θέατρο Μαίωτρον, το Θέατρο Κνωσσός και το Εθνικό Θέατρο. **Συνεργάστηκε με τους σκηνοθέτες:** Α. Βουτσινά, Τ. Ράτζο, Μ. Άβκιραν, Π. Ζηβανό, Γ. Καλατζόπουλο, Ν. Βουδούρη, Β. Καλίτση, Στ. Τσακίρη, Σ. Χατζάκη, Σπ. Ευαγγελάτο, Θ. Μουμουλίδη, Κ. Φαρμασώνη, Α. Μίγκα, Κ. Νταλιάνη, Γ. Καραχισαρίδη, Λ. Κωστόπουλο, Δ. Έξαρχο, Λ. Τσάγκα, Δ. Μαυρίκιο, Ν. Κοντούρη, Α. Αλεξανδράκη.

ΒΑΣΙΛΗΣ ΧΑΤΖΗΔΗΜΗΤΡΑΚΗΣ
(ηθοποιός)

Σπουδές: Δραματική Σχολή Βεάκη. Τμήμα Ιστορίας και Αρχαιολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής Αθηνών. **Συμμετείχε** στην παράσταση *Commedia del' arte* (Θέατρο Δρόμου) και στη χοροθεατρική παράσταση *Τα ημερολόγια ενός περαστικού*. **Συνεργάστηκε με τους σκηνοθέτες:** Α. Κεφαλά και Χ. Χριστοφή.

ΜΑΡΙΝΑ ΧΑΤΖΗΩΑΝΝΟΥ (ηθοποιός)
Σπουδές: Δραματική Σχολή Κ.Θ.Β.Ε..
Συμμετείχε στην παράσταση *Ρωμαίος και Ιουλιέτα... σαν το σκύλο με τη γάτα*, στην **κινηματογραφική ταινία** *Μην φεύγεις* και στην **τηλεοπτική σειρά** *504 χιλμ. βόρεια της Αθήνας* (Alpha). **Συνεργάστηκε με τους σκηνοθέτες:** Γ. Καλατζόπουλο και Α. Πανταζούδη.



Υπέδνοι παράστεις

Οδηγός σκηνής:
Θόδωρος Τσαλουχίδης

Μηχανικός σκηνής:
Παναγιώτης Ροβινσών

Χειριστής κοσόλας φωτισμών:
Γιάννης Τούμπας

Ηλεκτρολόγος σκηνής:
Στέλιος Παπαναστασίου

Χειριστής κοσόλας ήχου:
Βαγγέλης Καρκαλίνης

Ηχητικός σκηνής:
Νίκος Δρακόπουλος

Φροντιστής:
Γιάννης Κλειδέρης

Ενδύτρια:
Ελένη Μαυρίδου

Κατασκευές σκηνικών και κοστούμιών
Εργαστήρια Κ.Θ.Β.Ε.

Ειδικές κατασκευές:
Δέσποινα Ντάνη (εδέσματα)
Μαρία Τσιτρούδη (τριαντάφυλλο)
Ανδρέας Παρασκευόπουλος (καπέλα,
κεφάλι τέρατος, κοσμήματα)

Κρατικό Θέατρο Βορείου Ελλάδος



ΠΑΙΔΙΚΗ ΣΚΗΝΗ
η πεντάμορφη
ΤΟ ΤΈρας

Θεατρική περίοδος 2006-2007
Αριθμός δελτίου: 549(146)

Τμήμα Εκδόσεων και Δημοσίων Σχέσεων Κ.Θ.Β.Ε.
Υπεύθυνη: Ιφιγένεια Ταξοπούλου

Τομέας Εκδόσεων
Επιμέλεια εκδόσεων: Ελπίδα Βιάννη
Γραφιστική επιμέλεια: Ελένη Ματζίρη

Φωτογραφίες δοκιμών: Νώντας Στυλιανίδης
Παραγωγή εντύπου: Μ. Διαμαντίδη

Το προσωπικό υποδοχής του Κ.Θ.Β.Ε. ντύνει η εταιρία



Χορηγοί επικοινωνίας:



ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΝΕΑΣ ΓΕΝΙΑΣ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

άφησε το δικό σου
σημάδι
στον κόσμο



Γενική Γραμματεία
Νέας Γενιάς

www.neagenia.gr

Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων

Αχαρνών 417, Αθήνα, τηλ.: 210-2599500 Fax: 210-2599507

info@neagenia.gr